

# Satz für Fernanzeige- modul

3A2940C  
DE

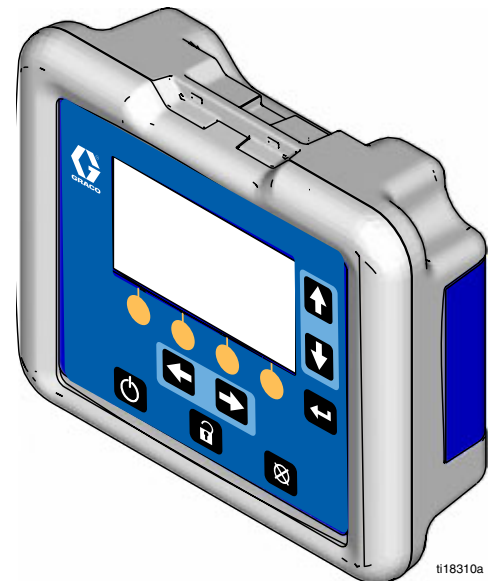
Zur Änderung der Systemeinstellungen eines durch eine Graco Control Architecture™ gesteuerten Reactor® .



## Wichtige Sicherheitsanleitung

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anleitungen in diesem Handbuch und dem Handbuch des Reactor durch. **Bewahren Sie diese Anleitung auf.**

24K338



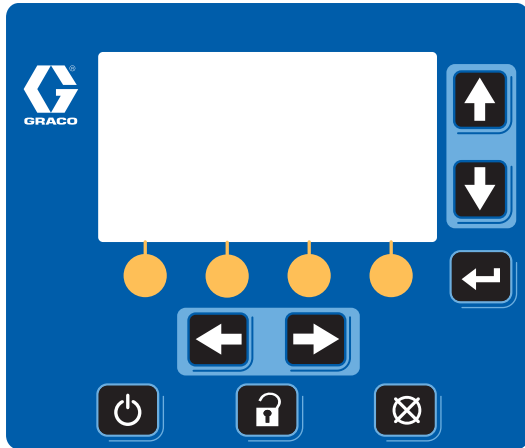
# Contents

Kennzeichnung der Komponenten .....	3	Wartung .....	6
Bildschirme für Fernanzeigemodule .....	4	Teile .....	7
Einbau .....	6	Graco-Standardgarantie .....	8

## Kennzeichnung der Komponenten

### HINWEIS

Um eine Beschädigung der Softkey-Tasten zu verhindern, drücken Sie die Tasten nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen, wie Stiften, Plastikkarten oder Fingernägeln.



Bedienerschnittstelle  
Figure 1

Taste	Funktion
	Zum Aktivieren des Fernanzeigemoduls. Drücken Sie bei aktiviertem Modul die Taste, um den gegenwärtigen Betrieb zu unterbrechen und das System in den Standby-Modus zu versetzen.
	Nicht verwendet.
	Nicht verwendet.
	Zur Bewegung von einem Bildschirm zum nächsten.
	Drücken Sie die Taste, um einen Sollwert zu ändern.
	Drücken Sie die Taste, um einen Fehler zu bestätigen.
	Drücken Sie die Taste, um den jeweiligen direkt über jeder Taste auf dem Display angezeigten Vorgang auszuwählen.


## Bildschirme für Fernanzeigemodule

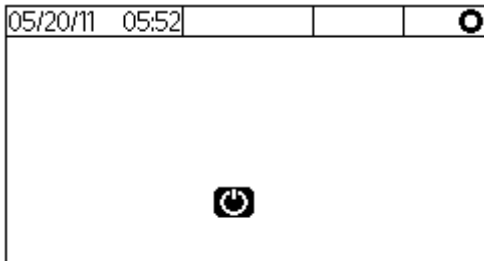
### ADM nicht gefunden

Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn das ADM nicht angeschlossen ist. Darauf achten, dass alle Kabelverbindungen fest sind.



### ADM deaktiviert

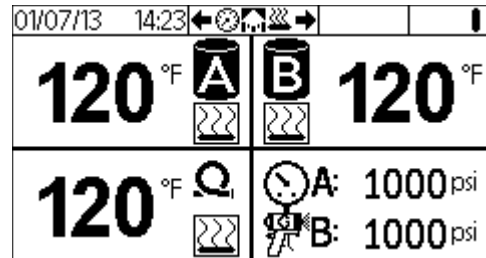
Dieser Bildschirm wird beim ersten Einschalten des Systems angezeigt. Drücken Sie auf , um das System zu aktivieren.






### Startbildschirm


Auf diesem Bildschirm wird die gegenwärtige Temperatur des Materials A, des Materials B und des beheizten Schlauches an der Pistole angezeigt. Auf diesem Bildschirm wird zudem angezeigt, welche Heizbereiche aktiviert sind und in welchem Modus sich die Pumpe befindet.

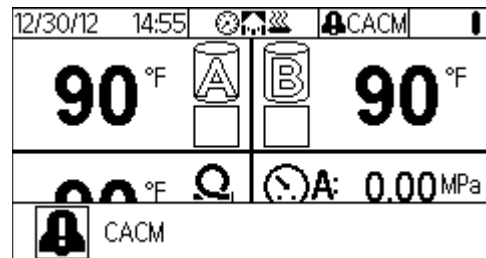
Auf dem Bildschirm unten werden die Heizbereiche A und B aktiviert, die gegenwärtige Temperatur, der Sprühdruk sowie der Modus angezeigt. Auch der gegenwärtige Druck wird angezeigt. Die Zylindersymbole A und B zeigen die geschätzte Menge an Material in jedem Stellzylinder an.






Symbol	Betriebsart
	Spray (Spritzen)
	Jog
	Parken

### Fehleranzeige

Hierbei handelt es sich um den Startbildschirm mit einem aktiven Fehler. Drücken Sie auf , um den Fehler zu bestätigen.



Symbol	Betriebsart
	Alarm — Fehler hoher Priorität
	Deviation — Fehler mittlerer Priorität
	Warnhinweis — Fehler niedriger Priorität


Weitere Informationen zu Fehlercodes finden Sie im Betriebshandbuch.

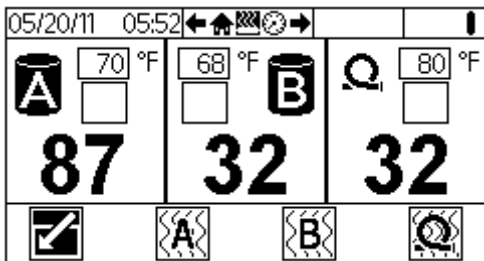
## Temperaturbildschirm

Über diesen Bildschirm können Sie die tatsächlichen und die Zieltemperaturen von Material A und B und dem beheizten Schlauch an der Pistole sowie die geschätzte Menge an Material im Stellzylinder anzeigen.

Auf diesem Bildschirm können Sie Heizbereiche einschalten und geringfügige Anpassungen an Temperatur und Druck vornehmen, da sich Umgebungstemperatur, Stellzylinder-Temperatur und sonstige Umweltvariablen im Verlauf des Sprühtages ändern.

**Einschalten eines Heizbereichs:** Betätigen Sie einen der Softkey-Tasten, um den entsprechenden Heizbereich ein- oder auszuschalten.


**Einstellen des Temperatur-Sollwerts:** Drücken Sie  und wählen Sie anhand der linken und rechten Pfeiltaste aus, welchen Temperatur-Sollwert Sie modifizieren möchten. Ändern Sie die Temperatur anhand der Auf- und Abwärtsfeiltasten.

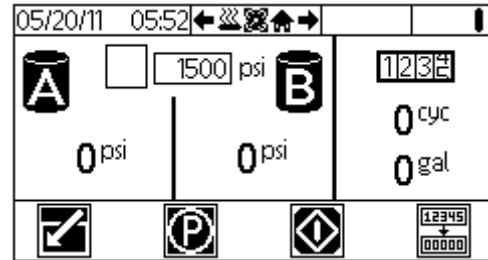


Symbol	Funktion
	Anhand dieser Taste können Sie die Temperatur-Sollwerte bearbeiten.
	Anhand dieser Taste können Sie den Heizbereich der A-Komponente aktivieren oder deaktivieren.
	Anhand dieser Taste können Sie den Heizbereich der B-Komponente aktivieren oder deaktivieren.
	Anhand dieser Taste können Sie den Heizbereich des beheizten Schlauches aktivieren oder deaktivieren.
	Zeigt an, dass der Heizbereich aktiviert ist. Ein leeres Kästchen zeigt an, dass der Heizbereich ausgeschaltet ist.

## Druck-Bildschirm

Auf diesem Bildschirm können Sie die gegenwärtigen Druckwerte der A- und B-Komponenten am Flüssigkeitsverteiler, den A- und B-Drucksollwert, die Anzahl der Zyklen, die Anzahl der gepumpten Durchflusseinheiten und den geschätzten Pegel im Stellzylinder einstellen sowie die Pumpen parken.

**Einstellen des Druck-Sollwerts:** Drücken Sie . Ändern Sie den Druck anhand der Aufwärts- und Abwärtsfeiltasten.



Symbol	Funktion
	Anhand dieser Taste können Sie den Temperatur-Sollwert bearbeiten.
	Anhand dieser Taste können Sie die Systempumpen parken.
	Anhand dieser Taste können Sie den Dosierer starten.
	Anhand dieser Taste können Sie den Dosierer stoppen.
	Anhand dieser Taste können Sie den Zykluszähler zurückstellen.

## Einbau

Siehe Teiledarstellung auf der nächsten Seite.

1. Abschalten des Systems. Eine Anleitung zum Abschalten des Systems finden Sie im Betriebshandbuch.
2. Stellen Sie eine CAN 2-Öffnung im Schaltkasten her und installieren Sie das Fitting (7) der Zentralbefestigung.
3. Trennen Sie das CAN-Kabel (CAN-1 TCM-H) vom vorhandenen Fitting (F) der Zentralbefestigung. Belassen Sie das CAN-Kabel (CAN-1 MCM) an der Verschraubung.
4. Schließen Sie den Verteiler (2) am Fitting (7) der Zentralbefestigung an. Verbinden Sie das CAN-Kabel (CAN-1 TCM-H) und das CAN-Kabel (5) mit dem Verteiler.
5. Schließen Sie das CAN-Kabel (5) am Fitting (F) der Zentralbefestigung an.
6. Führen Sie das CAN-Kabel (8) unter das Flüssigkeitsverteiler. Verbinden Sie das Kabel (8) im Bausatz des beheizten Schlauches mit dem CAN-Kabel.

### Note

Bestellen Sie CAN-Kabel, falls kein CAN-Kabel im Bausatz des beheizten Schlauches enthalten ist.

- 24N449 — 15,2 m (50 ft)
  - 121006 — 45,7 m (150 ft)
7. Verbinden Sie an der Verbindungsstelle vor der Schlauchpeitsche und jedem CAN-Anschluss auf dem Fernanzeigemodul (1) ein CAN-Kabel (3) mit dem Bausatz des beheizten Schlauches. Achten Sie darauf, dass das Fernanzeigemodul in der Nähe des Sprühbereichs bleibt.
  8. Setzen Sie die Schutzkappe (4) auf den unbenutzten CAN-Anschluss auf.

## Wartung

### Aktualisieren der Software

Bestellen Sie 16M459 für Aufrüstungstoken. Siehe Graco Control Architecture-Handbuch zur Modulprogrammierung 3A1244 für Anweisungen.

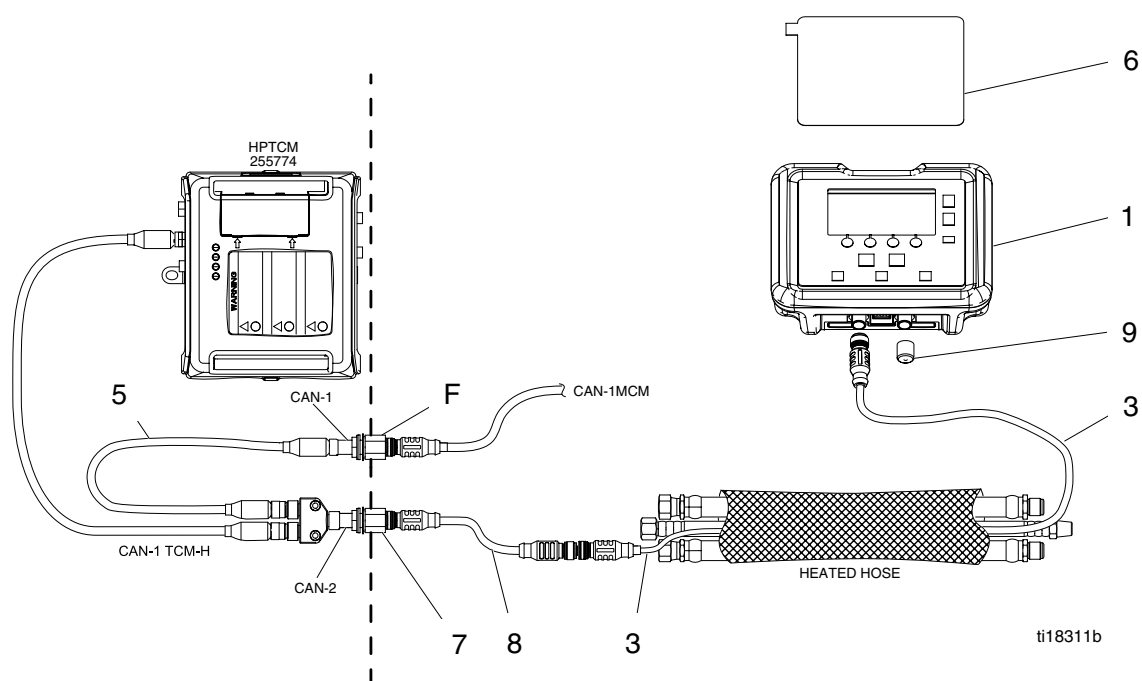
### Austausch der Abziehfolie

1. Ziehen Sie die verschmutzte Schutzfolie ab.
2. Befestigen Sie eine neue Schutzfolie (6) auf dem Display.

## Teile

## 24K338 Fernanzeigemodul-Satz

Pos.	Teil	Beschreibung	Anzahl
1	24L952	MODUL, Anzeige-	1
2	124654	STECKVERBINDER, Verteiler-; (2) M12 (Stecker) x M12 (Buchse)	1
3	124003	KABEL, CAN-, Stecker/Buchse; 5 m (16,4 ft)	1
4	121262	KAPPE, Vinyl-	2
5	121000	KABEL, CAN-, Buchse/Buchse; 0,5 m (1,6 ft)	1
6	15M483	ABSCHIRMUNG, Membran-; (10-er-Pack)	1
7	121612	STECKVERBINDER, Zentralbefestigung, Stecker/Buchse	1
8	123652	KABEL, CAN-, Stecker/Buchse; 3,5 m (11,5 ft)	2
9	16M459	TOKEN, Reactor-, E30i und EXP2i	1



# Graco-Standardgarantie

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument erwähnten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsschäden sind. Mit Ausnahme einer speziellen, erweiterten oder eingeschränkten Garantie, die von Graco bekannt gegeben wurde, garantiert Graco für eine Dauer von zwölf Monaten ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch jedes Teiles, das von Graco als defekt anerkannt wird. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Graco-Empfehlungen installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für welches die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der behauptete Schaden bestätigt, so wird jedes schadhafte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Gerätes kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, so werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

**DIESE GARANTIE HAT AUSSCHLIESSENDE GÜLTIGKEIT UND GILT ANSTELLE VON JEDLICHEN ANDEREN GARANTIEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, UND ZWAR INSBESONDERE DIE GARANTIE, DASS DIE WAREN VON DURCHSCHNITTLICHER QUALITÄT UND FÜR DEN NORMALEN GEBRAUCH SOWIE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND.**

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantiepflichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer ist einverstanden, dass kein anderes Rechtsmittel (insbesondere Schadenersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Nichteinhaltung der Garantiepflichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum vorzubringen.

**GRACO ERSTRECKT SEINE GARANTIE NICHT AUF ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN, DIE VON GRACO VERKAUFT, ABER NICHT VON GRACO HERGESTELLT WERDEN, UND GEWÄHRT DARAUF KEINE WIE IMMER IMPLIZIERTE GARANTIE BEZÜGLICH DER MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.** Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (wie zum Beispiel Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt die Käufer bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche nach Maßgabe.

Auf keinen Fall kann Graco für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar gemacht werden, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund eines Vertragsbruches, eines Garantiebruches, einer Fahrlässigkeit von Graco oder Sonstigem.

## Informationen zu Graco

Besuchen Sie [www.graco.com](http://www.graco.com) für die neuesten Informationen über Graco-Produkte.

**FÜR EINE BESTELLUNG** nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Graco-Vertriebspartner auf, oder rufen Sie uns an, um den Standort eines Vertriebspartners in Ihrer Nähe zu erfahren.

**Telefon:**+1-612-623-6921 **oder gebührenfrei:** 1-800-328-0211 **Telefax:** 612-378-3505

Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar.

Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.

Informationen über Patente siehe [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 3A1907

**Graco-Unternehmenszentrale:** Minneapolis

**Internationale Büros:** Belgien, China, Japan, Korea

**GRACO INC. UND TOCHTERUNTERNEHMEN POSTFACH 1441 MINNEAPOLIS MN 55440-1441 USA**

**Copyright 2012, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind zertifiziert nach ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Letzte Überarbeitung: August 2012